

31993L0023

21.6.1993.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 149/1

PADOMES DIREKTĪVA 93/23/EEK**(1993. gada 1. jūnijs)****par statistikas pārskatiem, kas veicami attiecībā uz cūkkopību**

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomiskās Kopienas dibināšanu un jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,

tā kā Padomes 1976. gada 20. jūlija Direktīva 76/630/EEK par dalībvalstu veiktajiem pārskatiem attiecībā uz cūkkopību ⁽³⁾ ir vairākkārt grozīta; un tā kā vajadzīgi turpmāki grozījumi, noteikumi skaidrības labad būtu jāstāda no jauna;

tā kā būtu jāpieņem noteikumi par tām dalībvalstīm, kuru cūku kopskaits veido tikai nelielu procentu no Kopienas vispārējā kopskaita, lai vajadzības gadījumā samazinātu gada pārskatu skaitu;

tā kā pienācīgas kopējās lauksaimniecības politikas vadības nodrošināšanas nolūkos, īpaši attiecībā uz cūkgaļas tirgu, Komisija pieprasa regulārus datus par tendencēm lopkopībā un cūkkopībā;

tā kā datu vākšana un apstrāde, kā arī pārskata organizēšana valsts līmenī arī turpmāk būtu jāatstāj dalībvalstu statistikas iestāžu ziņā, un Komisijai būtu jāatbild par statistikas informācijas koordinēšanu un saskaņošanu Kopienas līmenī, kā arī jāveido saskaņotas metodoloģijas, kas nepieciešamas Kopienas politikas īstenošanai;

⁽¹⁾ OV C 18, 23.1.1993., 12. lpp.

⁽²⁾ OV C 115, 26.4.1993.

⁽³⁾ OV L 223, 16.8.1976., 4. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi veikti ar Regulu (EEK) Nr. 1057/91 (OV L 107, 27.4.1991., 11. lpp.).

tā kā šīs direktīvas īstenošanas atvieglošanai ir vajadzīga cieša sadarbība starp dalībvalstīm un Komisiju, kas būtu jāīsteno īpaši caur Lauksaimniecības statistikas pastāvīgo komiteju, kas izveidota ar Lēmumu 72/279/EEK ⁽⁴⁾,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

I SADAĻA**KOPSKAITA PĀRSKATI****A. Valstu līmenī****Biežums – pārskata sfēra****1. pants**

1. Dalībvalstis katru gadu veic statistikas pārskatus par cūku kopskaitu savā teritorijā, par atsaucies punktu ņemot kādu no aprīļa, augusta un decembra pirmajām dienām.

2. Dalībvalstīm drīkst pēc to lūguma atļaut pašām veikt aprīļa un augusta pārskatus atsevišķos reģionos, ja šajos reģionos ir pārstāvēti vismaz 70 % no cūku kopskaita.

Tām dalībvalstīm, kuru cūku populācija nepārsniedz 3 miljonus, drīkst atļaut iesniegt aprīļa un augusta apvienotos pārskatus.

Dalībvalstīm drīkst pēc to lūguma atļaut izmantot administratīvos statistikas avotus pārskatu vietā, kā paredzēts 1. punktā.

3. Izskatot 2. punktā minētos lūgumus, Komisija pieņem lēmumu saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

2. pants

1. Šajā direktīvā jēdziens "cūka" nozīmē mājdzīvniekus, kas pieder pie sugas *Sus*.

⁽⁴⁾ OV L 179, 7.8.1972., 1. lpp.

2. Direktīvas 1. pantā minētie pārskati aptver visas cūkas, kuras tiek turētas lauku saimniecībās, kā to paredz 17. pantā noteiktā procedūra. Pārskati aptver pietiekamu saimniecību skaitu, kurā ietilpst vismaz 95 % no cūku populācijas, kā to nosaka pēdējais lauku saimniecību struktūras pārskats.

3. Iespēju robežās dalībvalstis nodrošina 2. punktā minētos pārskatu rezultātus kopā ar cūku populācijas aprēķinu, kurš nav ietverts minētajos pārskatos.

Sadalījums pēc kategorijām

3. pants

1. Direktīvas 1. pantā minētos pārskatus veic tā, lai nodrošinātu cūku populācijas sadalījumu sekojošās kategorijās:

- A. Sivēni ar dzīvsvaru, mazāku par 20 kg;
- B. Cūkas ar dzīvsvaru 20 kg vai vairāk, taču mazāku kā 50 kg;
- C. Nobarojamās cūkas, tai skaitā kaujamie vepri un kaujamās sivēnmātes ar dzīvsvaru:
 - a) 50 kg vai vairāk, taču mazāk kā 80 kg;
 - b) 80 kg vai vairāk, taču mazāk kā 110 kg;
 - c) 110 kg vai vairāk;
- D. Vaislas cūkas ar dzīvsvaru 50 kg un vairāk:
 - a) kuiļi;
 - b) apsēklotās sivēnmātes, no kurām:
 - b1) pirmoreiz apsēklotas sivēnmātes;
 - c) citas sivēnmātes, ko kurām:
 - c1) vēl neapsēklotas sivēnmātes.

2. Panta 1. punktā minētās kategorijas drīkst izmainīt saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

3. Kategorijas definē saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

Precizitāte

4. pants

1. Direktīvas 1. pantā minētie pārskati tiek veikti vispusīgo apskatu vai izlases veida pārbaudi.

2. Katras dalībvalsts izlases kļūda pārskatu rezultātos, ko paredz 2. pants 2. punkts, nedrīkst pārsniegt 2 % (ar ticamības intervālu 68 %) no kopējā cūku skaita.

3. Papildus izlases struktūrai un papildus aprēķiniem, kas minēti 2. panta 3. punktā, dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai saglabātu pārskatu kvalitāti.

Iesniegšanas termiņš

5. pants

1. Dalībvalstis Komisijai iesniedz pārskatu provizoriskos rezultātus un papildus aprēķinus līdz:

— tā paša gada 15. jūnijam par aprīļa pārskatu,

— tā paša gada 15. oktobrim par augusta pārskatu,

— nākamā gada 15. februārim par decembra pārskatu.

2. Dalībvalstis Komisijai iesniedz pārskatu rezultātus un papildus aprēķinus, kā paredz 4. panta 2. punkts, līdz:

— tā paša gada 1. augustam par aprīļa pārskatu,

— tā paša gada 1. decembrim par augusta pārskatu,

— nākama gada 1. aprīlim par decembra pārskatu.

B. Reģiona līmenī

II SADAĻA

Teritoriālās apakšvienības**KAUŠANAS STATISTIKA**

6. pants

1. Decembra pārskata gala rezultātus sastāda katrai teritoriālajai apakšvienībai saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.
2. Saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru Komisija drīkst pieņemt dalībvalsts pieteikumu par 1. punktā minētā reģionālā sadalījuma pielietošanu aprīļa vai augusta pārskata gala rezultātu apkopošanā.
3. Komisija drīkst grozīt 1. punktā minētās teritoriālās apakšvienības saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

Iesniegšanas termiņš

7. pants

Dalībvalstis iesniedz Komisijai 6. pantā minētos datus līdz atsauces mēnesim sekojošā gada 15. maijam.

C. Sadalījums pēc ganāmpulku lieluma

Lieluma kategorijas

8. pants

1. Nepārskaitļa gados dalībvalstis valsts līmenī sadala decembra gala rezultātus pēc lieluma kategorijām saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.
2. Saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru Komisija drīkst pieņemt dalībvalsts pieteikumu par 1. punktā minētā sadalījuma pēc lieluma kategorijām pielietošanu pārskaitļa gadu un/vai gada dotā mēneša gala rezultātu apkopošanā.
3. Panta 1. punktā minētās lieluma kategorijas drīkst grozīt saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

Iesniegšanas termiņš

9. pants

Dalībvalstis iesniedz Komisijai 8. pantā minētos datus līdz atsauces mēnesim sekojošā gada 15. maijam.

10. pants

1. Dalībvalstis apkopo mēneša statistiku par to teritorijā esošajās kautuvēs nokauto cūku skaitu un liemeņu svaru, kā arī gaļu, kura paredzēta lietošanai cilvēku pārtikā.

Vajadzības gadījumā tās arī iesniedz pārskatos neietvertos kaušanas aprēķinus tā, lai statistikā būtu ietvertas visas to teritorijā nokautās cūkas.

2. Panta 1. punktā minēto statistiku apkopo par sekojošu kategoriju:

A. Cūkas, kopā.

3. Panta 1. punktā minēto liemeņu svaru un panta 2. punktā minēto kategoriju definē saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

Iesniegšanas termiņš

11. pants

Dalībvalstis iesniedz Komisijai 10. panta 1. punktā minētos statistikas datus divu mēnešu laikā pēc atsauces mēneša.

III SADAĻA

RAŽOŠANAS PROGNOZES

12. pants

1. Dalībvalstis izmanto pārskatu rezultātus un citu pieejamu informāciju, lai sastādītu katra kalendārā gada ceturkšņa prognozes savam cūkgaļas piedāvājumam.

Šo piedāvājumu izsaka kā bruto vietējo produkciju, kas ietver visu nokauto cūku skaitu plus Kopienas iekšējo un ārējo dzīvu cūku tirdzniecības bilanci.

2. Panta 1. pantā minētās prognozes sastāda sekojošai kategorijai:

A. Cūkas, kopā.

3. "Piedāvājuma" definīciju, kas minēta 1. punktā, drīkst grozīt saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

Iesniegšanas termiņš*13. pants*

Dalībvalstis iesniedz Komisijai 12. panta 1. punktā minētās prognozes sekojošos laikos un par sekojošiem triju mēnešu periodiem:

- a) līdz 15. februārim par prognozēm līdz esošā gada trešajam ceturksnim (ieskaitot);
- b) līdz 15. jūnijam par prognozēm līdz nākošā gada pirmajam ceturksnim (ieskaitot);
- c) līdz 15. oktobrim par prognozēm līdz nākošā gada otrajam ceturksnim (ieskaitot).

IV SADAĻA

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

14. pants

Dalībvalstis iesniedz Komisijai 5., 7., 9., 11. un 13. pantos minētos datus saskaņā ar Padomes 1990. gada 11. jūnija Regulu (*Euratom*, EEK) Nr. 1588/90 par Eiropas Kopienų Statistikas biroja statistikas konfidencialitātei pakļautu datu iesniegšanu (¹).

15. pants

Komisija, konsultējoties ar dalībvalstīm, pārbauda:

- a) iesniegtos rezultātus;
- b) tehniskās problēmas, kuras rodas, jo īpaši sagatavojot un veicot pārskatus un prognozes;
- c) pārskatu rezultātu un aprēķinu ticamību.

16. pants

Dalībvalstis informē Komisiju par jebkurām metodoloģiskām vai citām pārmaiņām, kuras varētu ievērojami ietekmēt statistiku. To dara ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc tam, kad stājusies spēkā attiecīgā izmaiņa. Komisija informē pārējās dalībvalstis par šādām izmaiņām caur attiecīgajām pusēm.

17. pants

1. Ja vajadzīgs ievērot šajā pantā noteikto kārtību, Lauksaimniecības statistikas pastāvīgās komitejas (šeit turpmāk "Komiteja") priekšsēdētājs pēc savas iniciatīvas vai dalībvalsts pārstāvja lūguma informē Komiteju par attiecīgo jautājumu.

2. Komisijas pārstāvis iesniedz Komitejai pieņemamo pasākumu projektu. Komiteja sniedz savu atzinumu par projektu laikā, kuru drīkst noteikt priekšsēdētājs saskaņā ar jautājuma steidzamību. Atzinumu pieņem ar 54 balsu vairākumu, dalībvalstu pārstāvju balsis izsver saskaņā ar Līguma 148. panta 2. punktu. Priekšsēdētājs nebalso.

3. a) Komisija pieņem paredzētos pasākumus, ja tie nav pretrunā ar Komitejas atzinumu;

b) ja paredzētie pasākumi ir pretrunā ar Komitejas atzinumu vai šāds atzinums vispār nav ticis sniegts, tad Komisija bez kavēšanās iesniedz Padomei priekšlikumu par pasākumiem, kuri jāparedz. Padome pieņem lēmumu ar kvalificētu vairākumu.

Ja triju mēnešu laikā no ziņojuma iesniegšanas datuma Padome nav pieņēmusi lēmumu, tad paredzētos pasākumus pieņem Komisija.

18. pants

1. Direktīva 76/630/EEK tiek atcelta ar 1994. gada 1. janvāri.

2. Jebkura atsauce uz atcelto direktīvu ir jāveic attiecībā uz šo direktīvu.

19. pants

Dalībvalstis līdz 1994. gada 1. janvārim pieņem vajadzīgos normatīvos un administratīvos aktus, kas atbilstu šai direktīvai.

Pieņemot šos pasākumus, dalībvalstis tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai pievieno tiem šādu atsauci, tos oficiāli publicējot. Dalībvalstis nosaka šādas atsauces veikšanas metodes.

20. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Luksemburgā, 1993. gada 1. jūnijā

Padomes vārdā —
prezidents
J. ANDERSEN

(¹) OV L 151, 15.6.1990., 1. lpp.